

## تحلیل معنایی جلوه های بصری نور در تعامل حکمت خالده و معماری و شهرسازی ایرانی؛ نمونه موردی: محلات و خانه های ایرانی

زهرا سادات طباطبائی - کارشناسی ارشد، گروه معماری، واحد نطنز، دانشگاه آزاد اسلامی، نطنز، ایران.

زهرا عباسی\* - استادیار، گروه معماری، واحد نطنز، دانشگاه آزاد اسلامی، نطنز، ایران.

### چکیده

ما در عصر بصری زندگی می کنیم که تصویر معماری بخشی از آن است. شکل و خاصیت نمادین نور از ذهن خیال پرداز انسان سرچشمه می گیرد. نور رجحانی آشکار بر تاریکی دارد. هستی، نور محض است؛ و نیستی، ظلمت و تاریکی محض. هنگامی که تاریکی و روشنایی به حداکثر شدت خود برسند و نیم سایه ها حذف یا بی اهمیت شوند، فضای مثبت و منفی ایجاد می شود. در طول روز، نور طبیعی خصوصیت های ظاهری نواحی داخلی را شکل می دهد و به این صورت هویت و شخصیت ایجاد می کند. در این مقاله تحلیل معنایی جلوه های بصری نور در معماری (خانه های ایرانی) مورد مطالعه قرار گرفته است. روش تحقیق کیفی در یک رویکرد تفسیری استفاده شده عناصر و اجزای مورد استفاده برای بهره برداری از جلوه های بصری نور مورد مطالعه قرار گرفتند، و ارزش ها، معانی و مفاهیم تحلیلی نور بررسی شدند. نتایج تحقیق شناسایی عناصر کنترل کننده نور در خانه های ایرانی، تحلیل بصری نور در معماری ایرانی می باشد.

**واژگان کلیدی:** معماری ایرانی، جلوه های بصری، نور، خانه ایرانی.

### Semantic analysis of the visual effects of light in the Iranian architecture case Iranian houses

#### Abstract

We live in a visual age where image is part of its architecture. The symbolic nature of light and imaginative mind of man comes. There is a clear preference of light over darkness. Existence, is pure light, and not darkness, and darkness. When darkness and brightness to their maximum intensity and penumbra remove or trivial, the positive and negative space created. During the day, natural light physical characteristics of areas inside the shape and form of identity is created. In this paper, semantic analysis of the visual effects of light in architecture (houses in Iran) were studied. Qualitative research methods were used in an interpretive approach Azjlvh visual elements for the operation were light, and values, meanings were analyzing light. Results, light control elements in Iranian homes, visual analysis of Iranian architecture is light.

**Keywords:** Iranian architecture, visual effects, lighting, Iranian home.

\* نویسنده مسئول مکاتبات، شماره تماس: ۰۹۱۲۵۵۲۴۱۳۳، رایانامه: zahra\_abbasi@natanziau.ir

این مقاله برگرفته از پایان نامه کارشناسی ارشد نویسنده اول استخراج شده است که از راهنمایی دکتر زهرا عباسی بهره برده است که بدینوسیله از معاونت پژوهشی دانشگاه قدردانی می گردد.

اند، و هدف از آن بازنمایی و بازآفرینی نمادین حقایقی است که به قاموس عقل و بیان، بواسطه نفس هنرمند عارف درآورده شده است. در ادبیات و هنر اسلامی، سمبلیسم یا نماد گرایی، حاصل تائر از نظریه تمثال بوده و محصول آن به شمار می رود (ستاری، ۱۳۶۶، ص ۹ و یونگ، ۱۳۵۲، ص ۱۴۷-۱۵۷).

از سویی دیگر، مفهوم نور یک مفهوم بدیهی عقلی است؛ نور ظاهر بالذات و مظهر للغير است، لذا چیزی اظهر از نور نیست و از هر چیزی روشنتر و اجلی است، لذا امری بسیط است و جنس و فصل ندارد، چون جنس یک ماهیت مبهم و ناقص است که به واسطه فصل تحصیل می یابد؛ نور نه جنسی دارد و نه فصلی پس حدی ندارد، به عبارت دیگر نور بی نیاز از تعریف است، زیرا چیزی اظهر و اعرف از نور نیست که نور با آن تعریف شود (سهروردی، ۱۳۵۶، ص ۹). نور بر خرد دلالت دارد و از مهم ترین عناصر بصری است به رغم ماهیت غیرمادی و روحانیش از مقصود معماری جدایی ناپذیر است<sup>۲</sup>؛ چرا که معماری با وجود ویژگی های فیزیکی و عملکردش می تواند نشانگر دریافتی زیباشناسه باشد. نور نماد عقل الهی و منشأ تمام پاکی ها و نیکی ها است و خارج شدن انسان از تاریکی جهل و تابیده شدن نور معرفت در وجودش همواره یک هدف نهایی می باشد.

به نظر شیخ اشراق ظهور و ادراک، با هم مرتبند. وی می گوید:

«هر موجودی که از ذات خود غفلت نکند، ذاتش برای او ظهور خواهد داشت. چنین موجودی ورای

حکمای خالده، رویکردی هرمنوتیکی در تثبیت زمینه تفسیری مناسبی برای درک بنیاد متافیزیکی نمادگرایی در هنر و معماری سنتی اتخاذ می کنند. این حکما بسیاری از جنبه های علوم مدرن را نقد می کنند و معتقدند که منظر تاریخی فروکاست گرای این علوم برای درک دقایق معنوی و متافیزیکی نامناسب است. تیتوس بورکهارت در کتاب ارزش های خالده در هنر اسلامی<sup>۱</sup> می گوید تاریخ هنر به عنوان یک علم مدرن، مانند سایر علوم از این دست به هنر اسلامی با رویکردی صرفاً تحلیلی می نگرد و آن را تا حد شرایط تاریخی فرو می کاهد. با چنین روشی، هر آنچه که در یک هنر لازمان است- و هنری مقدس مانند هنر اسلامی همواره عنصری لازمان دارد- نادیده انگاشته می شود. پس به اعتقاد حکمای خالده، مطالعات انجام شده بر بستری فرهنگی و تاریخی، بدون نادیده انگاشتن ارزش آن ها، قادر به درک ابعاد متافیزیکی و دقایق عرفانی یک آفرینش هنری نیستند. بورکهارت در ادامه مطلب قبلی اذعان می دارد که یک فرم، هر چند که ممکن است محدود به زمان و لاجرم تابع آن باشد، بازگویی امری لازمان بوده و به این طریق از قید شرایط تاریخی می گریزد، نه تنها در شرایط تکوینی اش بلکه همچنین در حفظ و استمرارش در طول زمان (Burckhardt, 1967, p. 45-46).

همچنین هنر و معماری اسلامی شرح نمادگونه حقایقی از بعد باطنی مراتب هستی است که به مرتبتی نازل تر از معنای تجریدی خود تنزل نموده

1. Burckhardt, Titus. 1967, Perennial Values in Islamic Art

۲. در نگرش عرفانی، شکل گیری، تکوین و رشد هنر و معماری اسلامی، حاصل بازتاب و بازآفرینی نظریه «وحدت وجود» و «تجلی» در عرفان اسلامی است که بواسطه درون نگری و مکاشفه نفس هنرمند عارف بدست می آید. این امر باعث گردیده است، به دلیل تقارن و ارتباط نزدیکی که بین معماران و گروه های مختلف عرفانی همچون فتیان یا اهل فتوت از قرون اولیه اسلامی وجود داشت (رک، زرین کوب، ۱۳۶۲، ص ۱۵۱-۱۸۷ و نجیب اوغلو، ۱۳۷۹)، بسیاری از اندیشمندان بخصوص سنت گرایان معاصر خلق «صور تجریدی» هنر و معماری اسلامی توسط معماران را حاصل تجلیات عرفانی و بازآفرینی صور معلقه عوالم برتر بدانند (رک، بورکهارت، ۱۳۷۶؛ شوآن، ۱۳۸۱؛ کربن، ۱۳۷۲ و ۱۳۸۳، نصر، ۱۳۷۵، دینانی، ۱۳۷۹) که بواسطه ارتقاء و تعالی نفس معماران و ارتباط یافتن با عوالم مافوق نفس توسط کشف و شهود بدست می آید.

ذات خود است و او نور مجرد محض است که مشارالیه نیست؛ ذات او نزدش آشکار می باشد و می تواند ذات خود را ادراک کند، لذا ذات برای او نفس و بنفسه ظاهر است و خصوصیت دیگری با او نیست تا ظهور حال در آن باشد، لذا مدرک ذات، نور محض مجرد است و نفس، جوهر غاسق و یا هیأت ظلمانی نمی باشد و حتی ظهور هم به واسطه آنها نیست، زیرا آنها ظلمانی بوده و ظهور ندارند، بنابراین نمی توانند سبب ظهور ذات شوند. مشائیان معتقدند اگر چیزی ذات خود را ادراک کند، این ادراک به واسطه مجرد بودن او از ماده است، حال آنکه شیخ اشراق این ادراک را عبارت از ظهور او برای ذات خود می داند» (فراهیدی، ۱۴۰۹، ص ۲۷۵).

شاید بتوان برای توجیه این دیدگاه، از سخن بعضی اگزیستانسیالیست ها کمک گرفت. در این باره، سخن بلاکهام در مورد توصیف هستی موجود از نظر هایدگر گویاست و ما می توانیم از تشابه نسبی آن با نورشناسی سهروردی، رابطه نور و حقیقت را به گونه دیگری بیان کنیم. وی می گوید هستی موجود، بنا به ماهیتش، روشنی طبیعی است، زیرا وجودش به معنی بیرون ایستادن از جهان و تبدیل شدن به چیزی در جهان است و با چنین کاری بر هرچه آن جاست پرتو می افکند و در واقع، نشان می دهد که جهانی وجود دارد (بلاکهام، ۱۳۸۷، ص ۴).

«شوان» برای تبیین تفاوت میان دانش متافیزیکی و دانش الهیاتی، در حقیقت برای تأکید بر وحدت ادیان، از استعاره نور استفاده می کند. او دانش متافیزیکی را به «ذات بی رنگ نور و ویژگی درخشندگی محض آن» تشبیه می کند در حالیکه دانش الهیاتی را با رنگ هایی که تشکیل دهنده همین نورند مقایسه می کند؛ اگرچه هر دو این

حالات در تفاوت شان میان تاریکی و نور اشتراک دارند اما در سطح واقعیتی که آشکار می کنند متفاوتند. متافیزیک حقایق جهان را فاش می سازد در حالیکه الهیات وحی قدسی را آشکار می سازد که در حقیقت بیانی خاص از حقایق جهانرواست. فلسفه نیز شاخه ای منشعب از الهیات است که به مفاهیم و استدلال های صرفاً عقلی می پردازد. ادیان حقایق جهان را به زبان هایی جزئی تبدیل می کنند تا برای عامه از طریق ایمان آوردن قابل دسترسی باشند اما گونه گونه ای این باورهای پر لون جزئی در سطح حقایق جهانروا محو می شود زمانیکه تفاوت های ادیان از بین می روند. به این ترتیب، واقعیت وحدت استعلایی ادیان در یگانگی حقیقتی نهفته است که بر همه اشکال و حالات تجلی و وجود حکم فرماست و همچنین در یگانگی نژاد انسان که به تنهایی ظرفیت ردیابی و پی جویی فرایند گوناگون گشتگی را تا رسیدن به سرچشمه استعلایی اش داراست (Schuon, ۱۹۸۴, p. ۴۵-۴۷). در اثر تابیده شدن نور الهی به درون کالبد مادی، یعنی جایگاه نفس آدمی است که انسان به رشد و تکامل معنوی می رسد. در نتیجه برای نمایش این تمثیل در معماری اغلب بناهای مذهبی، نور به عنوان عنصری بارز و مستقل از سایر عناصر و مفاهیم به کار رفته در ساختمان به کار گرفته می شود؛ به گونه ای که شعاع های آن به طور واضح در داخل کالبد مادی و تاریک حجم قابل مشاهده است، علاوه بر استفاده کاربردی دارای ارزش نمادین نیز بوده است. در این پژوهش، به جایگاه نمادین عناصر خانه های ایرانی و کمیت و کیفیت آن پرداخته شده است.

## مدیریت شهری

فصلنامه مدیریت شهری  
Urban Management  
شماره ۴۲ بهار ۹۵  
No.42 Spring 2016

۸۹

1. Schuon, Frithjof. 1984, The Transcendent Unity of Religions, trans. H. Smith. Wheaton: Theosophical, chap

۲. بدین نکته توجه داشت که این قاعده در ابتدا برای بیان ذوق و شهودعارف در عالم عرفان عملی، ابداع شده و صورت اولیه آن به نقل ابن عربی و فخرالدین عراقی از ابوطالب مکی (صاحب قوت القلوب) چنین بوده است: «لایتجلی الحق فی صورة واحدة مرتین و لافی صورة لائتین» (ابن عربی، فتوحات، ج ۴، ص ۱۹۱-۱۹۰) و جامی در اشعۃ اللمعات، آن را بدین صورت معنا کرده است که: هرگز در یک آینه به یک صورت، دوبار روی ننماید و در دو آینه به یک صورت، پیدایی نیاید (جامی در اشعۃ اللمعات، بی تا، ص ۵۶).

## ادبیات نظری

ابن عربی در فتوحات به «پدیدار سایه» توجه نشان داده و این پرسش را در ذهن خواننده ایجاد می‌کند که چگونه ممکن است چیزی کرانمند و قابل سنجش امری نامحدود و غیرقابل سنجش را بازتاب دهد و این موضوع در نمادگرایی او چه جایگاهی دارد. البته پدیدار سایه همواره محل پرسش‌های فلسفی زیادی بوده که شاید مشهورترین‌اش در قضیه «غار افلاطون» در کتاب جمهور باشد اما در قرآن کریم نیز بارها به سایه در مقامی نمادین اشاره شده است که از آن جمله می‌توان به آیه ۴۵ از سوره مبارکه فرقان اشاره کرد که می‌فرماید آیا ندیده‌ای که پروردگارت چگونه سایه را گسترده است و اگر می‌خواست آن را ساکن قرار می‌داد. «عبدالرزاق کاشانی» که یکی از شارحان مشهور ابن عربی است سایه را به مثابه تجلی امر مطلق در جهان مطرح می‌کند. ابن عربی جهان را سایه امر مطلق (ظل الله) می‌داند که در سه سطح متفاوت تجلی می‌یابد. در محضر نور استعلایی حقیقت مطلق، عالی‌ترین سطح سایه تشکیل می‌شود که همان اعیان ثابت هستند. از این اعیان ثابت است که دومین سطح سایه که همان اشیاء طبیعی هستند نشأت می‌گیرند که بازتابی از اعیان ثابت در قالب اشکال مادی‌اند و از این اشکال مادی و تجسدیافته، سومین سطح سایه یعنی سایه‌های محسوس تولید می‌شوند که بر در و دیوار و سطح اشیاء دیگر می‌افتند. از این منظر، اشیاء محسوس، در مقام نمادها، به وسیله واقعیت‌هایی که این اشیاء بازتاب‌دهنده و تجسددهنده آن‌ها هستند تعیین و تحدید می‌شوند و این امر نوعی وابستگی هستی‌شناختی را به سطح بالاتر وجود در این اشیاء نشان می‌دهد؛ دقیقاً به همان سیاق که سایه به شیء ایجادکننده‌اش وابسته است. این جهان‌بینی که کل وجود و اشیاء و امور عالم را در ساختاری زنجیره‌ای و نظامی سلسله‌مراتبی در نظر می‌گیرد در شکل‌گیری فرم‌های معماری سنتی کاملاً قابل مشاهده است که شکل نهایی خود را در ساختاری

هستی‌شناختی مبتنی بر سلسله مراتب و نیز تمایز می‌یابند. اگر در جهان هستی چیزی باشد که نیازی به تعریف و شرح آن نباشد آنگاه باید خود آن، ظاهر و آشکار باشد، و در عالم چیزی اظهار و آشکارتر از نور نیست پس بنابراین چیزی از نور، بی‌نیازتر نسبت به تعریف نیست. محور و موضوع هستی‌شناسی شیخ اشراق می‌باشد و آراء و نظرات هستی‌شناختی شیخ، حول محور نور می‌باشد. برای آشنایی با تفکر و اندیشه شیخ اشراق در ابتدا باید تفسیرها و تبیین‌های شیخ را درباره «مفهوم نور» مورد کنکاش قرار داد.

۱. «مفهوم نور»: الف) نور و ظلمت؛ ب) منشأ انتزاع مفهوم ظهور یا نور و عدم ظهور یا ظلمت؛ ج) معرفت‌شناسی مفهوم ظهور؛ د) تقسیمات نور؛ ه) مفهوم نور، متواطی یا مُشکک.

۲. «حقیقت نور»: الف) اصالت نور یا ظلمت؛ ب) نفی ثنویت؛ ج) نور، حقیقت واحد دارای شدت و ضعف؛ د) حقیقت نور و انحاء مختلف حقایق؛ ه) رابطه حقیقت نور و ظلمت؛ و) مسئله سنخیت عالم انوار و عالم مظلم.

۳. «مراتب حقیقت یا هستی»: الف) نور الانوار؛ ب) انوار قاهره (عالیه و سافله).

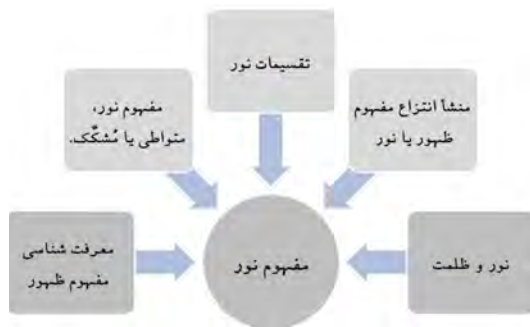
در شرح اندیشه‌های شیخ اشراق پیرامون عالم مثال، باب اصلی مراتب نور در عالم است و نیز در نفس؛ روحی که عامل و واسطه نفس و بدن است، خود نوری است که مظهر نوری دیگر است و او نیز مظهر نوری دیگر تا اول نور الانوار که حضرت حق است: «الله نور السموات و الارض». این نور در عالم محسوسات مظهري دارد که به تعبیر سهروردی «هورخش» است. هورخش مثل اعلاى حق (ولله المثل الاعلى)، ملک کواکب و آسمانها و نیز روشن‌کننده روز است به امر حق تعالی. و مهمتر از همه این که همچنانکه خداوند نور الانوار است، هورخش نور انوار اجسام است. وی روشن‌کننده چشم سالکان و وسیله وصل آنها به حق تعالی است. سالکان و عارفان با تطهیر نفس و بنا بر آیه «الله ولی الذین امنوا و یخرجهم

مدیریت شهری

فصلنامه مدیریت شهری  
Urban Management  
شماره ۴۲ بهار ۹۵  
No.42 Spring 2016



مشترک که شامل صور است) و هم (عامل حکم بر محسوسات به چیزهای نامحسوس) متخیله (قوه ترکیب و تفصیل صور و احکام) (شهروردی، ۱۳۸۰، ص ۳۸) و حافظه که خزانه وهم است و همه احکام



نمودار ۱. مفهوم نور در عرفان اسلامی و معرفت شناسی آن در معماری ایرانی؛ ماخذ: نگارندگان بر اساس شهروردی (شیخ اشراق).

را به یاد دارد<sup>۱</sup> (همان پرتونامه، صص ۲۹ و ۳۰).  
 صور تجریدی نقوش هندسی در معماری اسلامی و نقشهای بینهایت گسترش پذیر آن، برگرفته از قواعدی است که نمادی از بعد باطنی جهان اسلام و مفهوم صوفیانه «کثرت در وحدت» و «وحدت در کثرت» است. این موضوع که در بسیاری از آثار اندیشمندان متأخر همچون نصر اردلان، بورکهاردت و محققان تصوّف همچون کربن و توشیهیکو ایزوتسو و ... بدان تاکید شده است<sup>۲</sup>، از مهمترین مبانی و اصول حکمت و عرفان اسلامی است و در بر دارنده این نظریه عرفانی است که ذات مبارک وجود حق

من الظلمات الی النور» نور الهی در جانشان منور و به لطافت عشق الهی، فروزان و به لطف و خیر و کرم و عدل الهی متصف می شوند و نهایت از جمله حزب خدا میشوند و این نوری است که خیر و کرم و عدل الهی متصف می شوند و نهایت از جمله حزب خدا می شوند. و این نوری است که شهروردی آن را «خره» یا «کیان خره» می نامد. نوری که ملوک فارس چون فریدون و کیخسرو داشتند و به وسیله آن به تأیید و ظفر الهی دست یافتند. تمامی تشبیهات و تمثیلات شهروردی در ذکر مراتب انوار و سپس تأثیر این انوار بر نفس و قوای آن مستند به آیات قرآنی است. به عنوان مثال وی با استفاده از آیه «الذی جعل لکم من الشجر الاخضر ناراً» این شجره را «فکرت» می داند، و سبزی آن را اطلاع فکر از طریق نظر و بازگشتن به عالم قدس. لیک اگر قوه متخیله به جای آن که در قلمرو اندیشه های عقلی و قدسی به سیر درآید اسیر محسوسات شود و از ادراک معقولات بازماند دچار تشویش می شود. این تشویش که به تعبیر شهروردی از «الشجره الملعونه» یا شجره خبیثه حاصل می شود سبب در هم آمیختن چیزها و بالتبع مشوش شدن چیزهای درست می شود. همچنین شهروردی در پرتونامه، (فصل چهارم) ضمن تقسیم حواس به ظاهر و باطن، حواس ظاهر را شامل لمس، ذوق، شمع و بصر دانسته و حواس باطن را نیز شامل حس مشترک (عامل ادراک پنج حس ظاهر) خیال (خزینه حس

۱. ابن عربی در اندیشه عرفانی مراتب هستی را بدین طریق ذکر می کند، مرتبه ذات که خداوند هیچ تعیینی در این مرتبه ندارد، بعد از آن مرتبه احدیت است که در آن حق تعالی به اعتبار تجلی و تنزل، متعلق علم و ادراک قرار می گیرد و جامع کلیه شئون الهیه و کونیه و واجد کلیه صفات کمالیه و اسمائیه و صور کلیه منبعث از اسماء و صفات در عرصه علم می گردد که فاقد کثرت نسبیه می باشد (ابن عربی، فتوحات المکیه، ۱۴۰۵ق، ج ۱۲، ص ۹۵). در مرتبه واحدیت (وجود منبسط) که مترتب بر مرتبه احدیت است، ذات حق تعالی متصف به جمیع صفات کمالی و مرتبه کثرت اسماء و صفات که اساس کثرت خارجیّه است می گردد (آشتیانی، ۱۳۸۱، صص ۵۵-۵۶)

۲. بورکهاردت در مقاله «ارزشهای جاویدان در هنر اسلامی، ۱۹۶۷» با تأکید بر ماهیت عرفانی نقوش هندسی، می گوید: عربانه (نقوش) دو شکل نمونه دارد، یکی نقش هندسی یافته متشکل از کثیری از ستاره های هندسی است که شعاعهای آنها به نقشی درهم تنیده و بینهایت می پیوندند، این جالبترین نمادی است که از تأمل در «وحدت در کثرت و کثرت در وحدت» به ذهن انسان ژرف اندیش می رسد (ر.ک. نجیب اوغلو، ۱۳۷۹، صص ۱۰۹-۱۱۰).

تعالی، حقیقتی واحد و شخصی است و تمامی پدیدارهای عالم امکان و کثرات، جلوه‌ها و شئونات آن حقیقت واحد می‌باشند (الحدید: ۳) که چه در پیدایش و چه در دوام و بقاء، موجودیتشان به «اضافه اشراقیه» است و موجودات عالم به طور پیوسته از فیوضات دائمه خداوندی برخوردار و مستفیض به فیض دائم التجلی اویند. در این نگرش تجلی حق تعالی بر مبنای قاعده «لا تکرار فی تجلی» بوده و نحوه تجلی به صورت «خلق مداوم» یا «تجدد امثال» است (ابن عربی، ۱۳۶۶، ص ۱۶۳).

این آراء را می‌توان در ذیل یک تقسیم‌بندی کلی از نظام نوری عالم دسته‌بندی کرد، نظامی که دارای چهار مرتبه است: «مرتبه انوار قاهره، مرتبه عالم انوار مدبره، مرتبه عالم صور معلقه و مرتبه عالم اجسام» (سهروردی، حکمه الاشراق، ص ۳۶۰)؛ حقایق و معانی عالم نور به واسطه تسمه انتقال به عالم مثال منتقل شده و صورت می‌یابند و این صور خود واسطه وجود حسی آنها در عالم ماده می‌گردند. این قوس نزول، خود قوس صعودی دارد که توسط سالک پیموده می‌شود؛ بدین ترتیب که سالک با فروگذارن ادراک حسی، توانایی ادراک صور مثالین عالم خیال و با تجرد از تن، قدرت ادراک صورتهای قدسی و عالم علوی را می‌یابد. این توانایی از دیدگاه سهروردی داشتن «کیان خره» یا «خره کیان» است، قدرتی که به سالک اجازه می‌دهد با استفاده از انوار و معانی عالم بالا، مثل معلقه را منطبق با اراده خود ایجاد کند.

امری که سهروردی آن را مقام «کن» می‌نامد و دقیقاً همان حلقه مفقوده‌ای است که مادر تحقیق خود بدنبال آن می‌گردیم. حلقه مفقوده‌ای که رابطه میان اندیشه‌های عرفانی و تجلیات هنری است، تجرد ذاتی نقوش اسلامی در نگارگری، خوشنویسی، معماری و موسیقی را تنها با استناد به عالم صور معلقه می‌توان توضیح داد. مقامی که سالک با تخلق به اخلاق الهی می‌تواند هر آنچه را اراده کند در عالم مثال تحقق بخشد: «پس درود باد بر گروهی که در شوق جهان نور و عشق جلال نورالانوار همچنان حیران و سرگردان و مست و از خود بی‌خبراند، آنان که در مواجهه و سرور خود تشبیه به افلاک سیارگان هفت گانه اند و در این امر عبرت و بصیرتی است، صاحبان خرد و دل راه و افلاک را سمعی بود که مشروط به آلت و عضو نبود، و بصری بود که مشروط به وجود چشم نبود و شمی بود که مشروط به عضو بینی نبود و وجود اینگونه حواس برای افلاک از باب قاعده امکان اشرف واجب بود و خداوندان تجرید و کاملان در حکمت عملیه و علمیه را مقام خاصی بود که در آن مقام خود، توانند که به هر صورت که خواهند مثل معلقه را بیافرینند، پایدار به خود و این مقام «کن» بود و هر آن کس که این مقام را رؤیت کند به وجود جهان دیگر به جز جهان برزخ جسمانی یقین حاصل کند. به آن جهانی که در او مثل معلقه و ملائکه مدبره است؛ [که عالم انور] است ملائکه که مدبر این مثل‌اند] و برای این مثل طلسماتی جسمانی [در این عالم اجسام] برگیرد.» (سهروردی، حکمه الاشراق، ص ۳۷۱).



نمودار ۳. مراتب حقیقت و هستی در عرفان اسلامی و معرفت‌شناسی آن در معماری ایرانی؛ ماخذ: نگارندگان بر اساس سهروردی (شیخ اشراق).



نمودار ۲. حقیقت نور در عرفان اسلامی و معرفت‌شناسی آن در معماری ایرانی؛ ماخذ: نگارندگان بر اساس سهروردی (شیخ اشراق).

## کاربرد و تحلیل نور در معماری ایرانی

پیکربندی‌های معماری با روشنایی سطوح پیوسته به وجود می‌آید. نور یکی از عوامل مهم تعیین‌کننده فضا محسوب می‌شود و دگرگونی ماهیت فضایی و کالبدی تاثیر بسیاری دارد. نورگیر سقفی روشنایی خاص ایجاد می‌کند که خود به عنوان بخش جدایی‌ناپذیر فضای حجمی است. نور همیشه فضیلتی از آسمان، بهشت، حقیقت و تحقق است؛ حتی اگر روشنایی گاهی به وسیله سایه یا تاریکی پنهان شده باشد. نور و سایه برای ادراک فضا هستند، درحالی‌که هرگز در تعارض با یکدیگر نیستند (عیوضیان، ۲۰۰۵). در تفکر اسلامی خدا نور است و تمام خلقت از نور الهی است. «در نگارگری ایرانی اعتقاد بر این است که این هنر نسبت ذاتی با معنا یافته و زبان و فرم خود را از همان معنا اخذ کرده است. این دعوی دلیلی ساده دارد: فرم و رنگ در این هنر به واقعیت‌های عالم برون وفادار نیستند و کوه و دشت در این تماشاگه راز، رنگ‌هایی متفاوت با عالم عین دارند. پرسپکتیو در این آثار همچون

عناصر نورگیر در معماری سنتی ایران	
دارآفرین	شباک
جامخانه	درو پنجره مشبک
ارسی	روزن
فریز و خوون	روشنندان
پالکانه	گلجام
پاچلاقی	پاچنگ

نمودار ۴. دسته بندی عناصر نورگیر در معماری ایرانی،  
ماخذ: بمانیان و نیکودل، ۱۳۹۳، ص ۶۲.

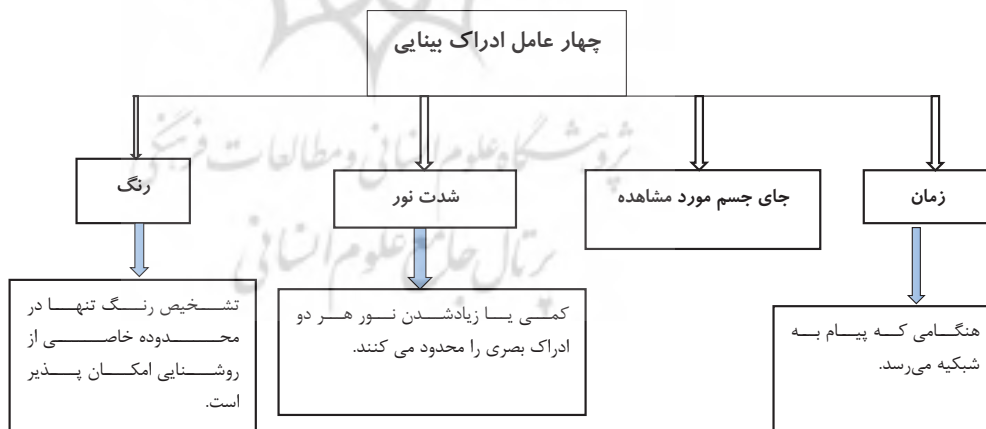
نگارگری چینی عمودی است؛ نه عمقی و همچون جریان نور در ظهور شعاع‌هایی عمودی از آسمان جریان یافتن معنایی را از عالم عرش به دنیای فرش روایت می‌کند و نیز نگاهی را که از عالم فرش به هایت عرش بالا می‌برد. رنگ در این نگارگری با عدم پیروی از اصل انطباق یا واقع، روایتگر عالمی دیگر و جهانی فراتر می‌شود» (حسن بلخاری، ۱۳۸۴، صص ۱۰-۱۱).

نور، اولین شرط برای هر نوع ادراک بینایی است. هم‌ظاهر است و هم مظهر. در تاریخ مطلق، ما نه فضا

## مدیریت شهری

فصلنامه مدیریت شهری  
Urban Management  
شماره ۴۲ بهار ۹۵  
No.42 Spring 2016

۹۳



نمودار ۵. عوامل ادراک بینایی؛ مأخذ: نگارندگان.

۱. هابرماس از فلسفه سیاسی اجتماعی ارسطو، کانت و هگل و مارکس و همچنین آرنست و راولز؛ فلسفه وجودی، پدیدارشناسی و هرمنوتیک هوسرل، هایدگر، دیلانی و گادامر؛ فلسفه زبان ویتگنشتاین، آستین، استراوسون، سرل و چامسکی؛ و سرانجام فلسفه علم پوپر بهره برده است. حاصل این بهره‌وری پردازش‌تئوریک ترها و مقوله‌های کلیدی مندرج در این فلسفه‌ها است که با استفاده از رویه بازسازی عقلانی هابرماسی بازتاب‌تئوریک نوآورانه‌ای در شبکه‌تئوریک فلسفه‌وی پیدا کرده است (منوچهری و نجاتی حسینی، ۵۸۳۱، ص ۱۱). هابرماس اولین نوع شناخت را شناخت پوزیتیویستی یا اثبات‌گرایی می‌نامد. رویکرد پوزیتیویسم با ادعای درک علمی از قواعد و رویدادهای سیاسی - اجتماعی همراه است. این جریان با استفاده از روش‌های علوم طبیعی سعی در تدوین علوم اجتماعی نوینی دارند (kciwegdeS dna ragdE, ۰۰۰۲, ۹۹۵).

در هر لحظه و آنی به صورت بیشمار متجلی می گردد و هیچ گاه این تجلی تکرار نمی پذیرد زیرا هر تجلی خلقی را می میراند و خلق جدید را می آورد» (ابن عربی، فتوحات مکیه، ۱۳۸۱، ج ۱، ص ۶۱) و

«تجلی او تکرار نمی شود، زیرا آنچه موجب فناست، غیر از آن است که موجب بقاست. در هر آنی فنا و بقا حاصل می گردد، لاجرم تجلی غیر مکرر می باشد» (خوارزمی، ۱۳۶۸، ص ۴۴۸).

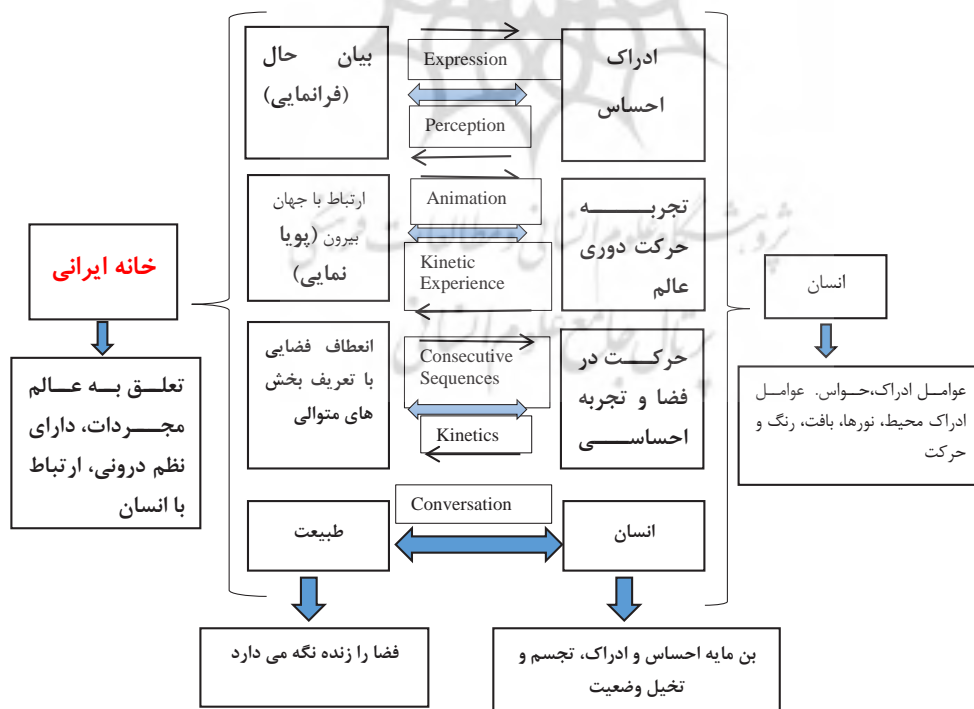
خانه تنها مکانی است که اولین تجربه های بی واسطه با فضا در انزوا و جمع در آن صورت می گیرد. اولین فضایی است که انسان احساس تعلق فضایی را در آن تجربه می کند. مجموع حواس پنج گانه به طور دائم سراسر آن را طی می کند و در مدت کوتاهی بدان خو می گیرد. مهم ترین موضوعی که در ارتباط با خانه بایستی مورد توجه قرار گیرد، انسان است. انسان، به تبع طبیعت ثلاثه خویش (متشکل از بدن، نفس و روح) نیازهای سه گانه ای

را می توانیم ببینیم و نه فرم و رنگ را؛ اما نور تنها یک ضرورت فیزیکی نیست. بلکه ارزش روانشناختی آن یکی از مهمترین عوامل زندگی انسانی در همه زمینه هاست.

### مفهوم خانه در معماری ایرانی

آنچه که بعنوان مبانی هنر و معماری اسلامی در بازآفرینی و خلق مجدد سلسله مراتب هستی توسط نفس هنرمند عارف انجام می پذیرد، نمایش و بازآفرینی نحوه تجلیات حق تعالی در این نگرش عرفانی است (بلخاری، ۱۳۸۸، ص ۲۸۳). ابن عربی در فتوحات چگونگی و نحوه تجلیات حق تعالی را بطور دائم و پایان ناپذیر عنوان کرده و چنین ذکر می کند:

«حق در اعیان و مظاهر اشیاء تجلی و ظهور می کند که این امر پیوسته و لم یزل و لایزال می باشد. و آن را نه آغازی است و نه انجامی، بنابراین اشیاء دائم در تغییر مستمر و تحول پی در پی هستند و حق هم



نمودار ۶. خانه ایرانی مکان گفتگوی انسان و طبیعت؛ مأخذ: نگارنده برگرفته از کرامتی.

نمودار ۶. خانه ایرانی مکان گفتگوی انسان و طبیعت؛ مأخذ: نگارنده برگرفته از کرامتی.



نیز دارد که هریک از این نیازها به قلمرو خاصی از حیات تعلق داشته و فراهم آوردن زمینه تحصیل زندگی و حیاتی طیب و سازگار با طبیعت و فطرت انسان ضرورت دارد. به نظر می رسد آنچه در وهله اول اهمیت دارد، تأمین توأمان نیازهای مادی (پاسخ به کالبد)، نیازهای روانی (پاسخ به نفس) و نیازهای روحانی و معنوی (پاسخ به روح) انسان وجه تمایز خانه از دید اسلام با خانه عصر مدرنیته می باشد. شاید کالبد خانه پوسته داخلی و بیرونی خانه چیزی جز مصالح مختلف که بسته به شرایط موجود به فرم های مختلف درمی آید نباشد اما آن چیزی که خانه را خانه می کند، روح اجتماعی سرشار از محبت درون آن است. خانه در فرهنگ ایرانی نماد و نشان-دهنده خانواده ایرانی، محیطی برای آموختن محبت انسانیت و زندگی اجتماعی در مقیاس کوچک است (نمودار ۲).

### مراحل شکل گیری الگوی خانه ایرانی

در اکثر تمدن های قدیمی از جمله تمدن اسلامی ایرانی سیستم فرهنگی حاکم متشکل بود از عناصری که تحت روابط معینی در نظم معینی و با سلسله مراتب مشخصی عمل می کرده اند. پایین ترین

مرتبه الگویی که می تواند نقش شهری نیز به خود بگیرد خانه است.

منظور از الگو شکل هایی است که محتوایی معین اما گسترده را با خود حمل می کنند. این محتوا به اعتبار الگوی مورد نظر به عنوان یک نشانه در جامعه ای معین یا شاید بهتر باشد بگوییم محدود، به اعتبار برداشت مشترک از آن نشانه قابل درک می باشد. در این صورت الگو به عنوان یک نشانه قادر به ایجاد درک مشترک و انتقال مفاهیم است. نکته بعدی در مورد الگوها استقرار آنها در یک نظام سلسله مراتبی است. معماری و شهرسازی ایرانی اگر چه دارای ابهام و ابهام برای بیگانگان است لکن برای حفظ سرزندگی و شناسایی برای ساکنین اصلی، خود را نیازمند به ایجاد تنوع می داند. و به همین سبب در مقیاس های خرد و کلان تنوع ایجاد شده است. استفاده از طاق نما، بازی نور و سایه و گیاه و استفاده از عناصر نمادین همه با این هدف بوده است.

### جهت خانه های ایرانی

جهت خانه تابع زاویه ی نور خورشید و قبله است. هر وجه خانه برای فصل خاصی از سال مناسب بود

جدول ۱. کنترل کننده نور - گروه ۱؛ مأخذ: نگارندگان.

کنترل کننده های نور ← نقش تنظیم نور برای ورود به داخل بنا	
رواق	فضایی است مشتمل بر سقف و ستون با کارکرد جلوگیری از تابش مستقیم نور آفتاب.
تابش بند	افقی بوده، اصطلاحاً تابش بند می گفتند با کارکرد کنترل ورود آفتاب به فضا.
سایه بان	انواع ثابت، متحرک، طبیعی مثل درختان تقسیم می شد با کارکرد کنترل تابش مستقیم آفتاب و نور.
سرداق	مانع تابش بند خورشید به درون سرا، به واسطه پرده ای که بر خرپاهایی در بالای سرا نشانیده بودند.
ساباط	«سا»، به معنای آسایش و «باط»، نمودار ساختمان. ساباط کوچه ای سرپوشیده برای ایجاد سایه، و معبری برای آرامش.
پرده	از جنس کرباس، ابرشم به صورت یک لا و دولا ضخیم در جلو ایوان و ارسی برای تنظیم و جلوگیری از نور خورشید.

و عناصری مانند تالار، بادگیر، پنج دری، سه دری و ارسی در شمار راه حلها بودند. در اکثر قریب به اتفاق خانه‌های سنتی، محور اصلی بنا، محور شمالی جنوبی بودند و بهترین موقعیت را برای گرفتن نور خورشید داشتند تا در روزهای گرم تابستان از سایه و در زمستان از گرمای خورشید برخوردار باشد؛ فضاهای اصلی زندگی نیز در دو سمت شمالی و جنوب ساخته می‌شدند و فضاهایی که اهمیت کم تری داشتند، به خصوص فضاهای خدماتی در دو سمت شرق و غرب ساخته می‌شدند. نتیجه همجواری و ترکیب دو یا چند فضا آن است که فضاها هر کدام امکان بسط فضایی، چشم اندازی و نوری پیدا می‌کنند.

عناصر نور گیری در معماری

شامل دو گروه: ۱. کنترل کننده‌های نور مانند انواع سایه؛ و ۲. نور گیرها.

### شبک

سطح مشبکی که از دو فضای پر و خالی تشکیل شده باشد، به نحوی که از یک سو بتوان سوی

دیگر آن را دید، شبک نامیده می‌شود (صنعتی ۱۳۸۵، ص ۲۵). شبک به شبکه‌هایی گفته می‌شود که برای کنترل اقلیم و دید بخش‌های درونی ساختمان از جنس کاشی یا آجر یا چوب یا گچ ساخته می‌شد. هوای متغیر ایران، آفتاب تند و روشن، باد و طوفان، و گردباد و عقاید خاص ملی و مذهبی هم ایجاب می‌کرده است که ساختمان علاوه در و پنجره و روزن پرده‌ای یا شبکی برای حفاظت درون بنا داشته باشد. درون ساختمان با روزن‌ها و پنجره‌های چوبی یا گچی و پرده محفوظ می‌شد و بیرون آن را با شبکه‌ای سفالی یا کاشی می‌پوشاندند. علاوه بر این پیرامون مرقد‌های مطهر یا در حریم و پرست حرما زره یا ضریح یا زرده فولادی و چوبی می‌نهادند که هر یک از این‌ها در خور بحث و بررسی ویژه‌ای است که ما در اینجا چند نمونه زیبای آن را نشان می‌دهیم. «در گریو و چنبر گنبد مسجد شیخ لطف‌الله، شبک‌های زیبایی از کاشی معرق کار گذاشته‌اند که مانند سایر آثار این معجزه معماری، بسیار زیباست. در مسجد

جدول ۲. نورگیرها - گروه ۲؛ مأخذ: نگارندگان.

نورگیرها ← گاهی حالت تزئینی دارند	
شبک	شبکه‌هایی که برای کنترل اقلیم و دید بخش‌های درونی ساختمان از جنس کاشی یا آجر یا چوب یا گچ ساخته می‌شد.
روزن	یک پنجره کوچک برای تامین هوای آزاد و نور در فضاهای بسته.
ارسی	مانند پنجره و روزن‌های چوبی است در اشکوب کوشک‌ها و پیشخان و رواق ساختمان‌های سردسیری دیده می‌شود.
جام خانه	در کلانه گنبد‌ها و کلمبه‌های گرمابه‌ها و غلام‌خانه‌ی رباط‌ها و رسته‌ها و بازارها.
هورنو	نورگیری بالای سقف گفته می‌شود؛ سوراخ هورنو باز است تا عمل روشنایی و تهویه صورت پذیرد.
روشندان	روشنندان‌ها معمولاً به شکل یک کلاه فرنگی بوده و عمود بر قسمت خورشیدی کاربندی ساخته می‌شوند
خوون	یک نقش تزئینی است که با تکه‌های آجر تراشیده برای ورود روشنایی و هوا به اتاق‌ها.
مقرنس	کاربندی و مقرنس به غیر از زیبایی برای بهره‌گیری هر چه بیشتر از نور خورشید نیز استفاده می‌شود.

جدول ۳. شاخص ترین مساجد دوره قاجار و کاربرد نور در آن، ماخذ: بمانیان و همکار، ۱۳۹۳، ص ۶۹.

شاخص ترین مساجد و مسجد-مدرسه های دوره قاجار در تهران										
مسجد-مدرسه معین‌الملک	مسجد-مدرسه معمارباشی	مسجد-مدرسه مشیرالسلطنه	مسجد-مدرسه شهسوار (حاجید)	مسجد-مدرسه حاج قنبرقلی خان	مسجد نظام الدوله	مسجد میرزا موسی	مسجد معز الدوله	مسجد حاج رحیمی	مسجد امام خمینی	عناصر نورگیر
-	-	-	✓	✓	-	-	-	-	✓	شبک
✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	در و پنجره مشبک
✓	-	-	✓	-	-	-	-	✓	✓	روزن
-	-	✓	✓	-	✓	✓	-	-	-	هورنو
-	-	-	-	-	-	✓	-	-	✓	روشنندان

به صورت بقیه قسمتهای آن میسر نیست، لذا در حوالی تیزه گنبد، سوراخ را پر نمی کنند بدین ترتیب حفره ایجاد شده در بالای طاق کار نوررسانی را انجام می دهد. در پوشش بازارها اکثراً از سوراخ هورنو برای روشنایی و تهویه استفاده می شده است (پیرنیا، ۱۳۷۰، ص ۱۱۹).

#### روشنندان

در بناهایی که استفاده از پنجره در دیوارها ممکن نبوده مثل بازارها و سایر بناهای عمومی، معماران در قسمت خورشیدی کاربردی (دایره مرکزی) روزنه‌ای ایجاد می کردند که به آن در اصطلاح روشنندان می گفتند (بزرگمهری، ۱۶۷، ص ۸). نورگیرها نامهای مختلفی دارند، همانند روزن، شبک، در و پنجره مشبک، جامخانه، اُرسی، روشنندان. روشنندان به منافذ و سوراخهایی اطلاق می گردد که در برای روشنایی خانه‌ها به کار می رود. در فضاهایی که نورگیری و روشنایی فضا از طریق سقف انجام می شود، نور به طور مستقیم وارد فضا می شود و فقط بخشی از آن را روشن می کند؛ در صورتی که استفاده از روشنندان - در کنار عناصری همچون مقرنس و کاربردی - در طراحی داخلی بناها، ضمن ایجاد چشم‌اندازی زیبا، موجب می گردد نور در جهات مختلف از مسیر خود منحرف شود و به

امام و جامع مدرسه چهار باغ اصفهان، نمونه‌های زیبایی از این شبکه‌ها از کاشی یا از آجری دیده می شوند، تارمی‌های مسجد جامع یزد و گنبد سلطانیه و خانقاه بندرآباد و افوشته نطنز و صدها اثر کهن معماری ایران، هر یک نقشه‌های زیبایی را در برابر چشم می گذارند که بی شرح و بحث و گفتگو خود معرف نفاست خود هستند و نیازی به مدیحه سرایی ندارند» (پیرنیا، ۱۳۸۸، صص ۳۵۴-۳۵۵).

#### روزن

محفظه ای کوچک است که علاوه بر کار نوررسانی کار تهویه را نیز انجام می دهد. باید توجه داشت که روزن بازشو نیست و در چارچوبی کوچک به صورت ثابت طراحی می شود. روزن و پنجره را نمی توان از هم تفکیک کرد. در واقع روزن را می توان یک پنجره کوچک دانست که معمولاً در بالای در و گاهی در دو سوی آن برای گرفتن روشنایی و تأمین هوای آزاد برای فضاهای بسته به کار می رفته است (نعمت گرگانی، ۱۳۸۱، ص ۳۱۶).

#### هورنو

هورنو در واقع اسمی عمومی برای نورگیرهای سقفی است. این واژه در اصل «هور+ نور» بود که به جهت مسائل زبان شناسی تبدیل به هورنو شده است. چون در نزدیکی های تیزه گنبد امکان اجرای گنبد

صورت پخش شده به داخل راه یابد. بدین صورت، در داخل بنا روشنایی یکنواخت و غیرمتمرکزی پدید می آید که حجم بیشتری را در بر می گیرد. روشنندانها، در طرحهای هندسی گوناگونی، در میانه بدنه بناها به کار می روند. از جمله این طرحها فرمی به نام شمسه است که برگرفته از نام خورشید عربی است.

در برج آزادی نیز معمار، با به کارگیری عناصر سنتی نورگیری - همچون روشنندان و روزنه در طبقات میانی و پنجره های شش ضلعی و شیارشکل در طبقات فوقانی برج - بر نشان دادن تضاد سایه و روشن و ایجاد فضایی خیالی و سحرآمیز تأکید ورزیده است. در طبقات اول و دوم، روشنندان با طرح شمسه در میانه سقف کاربندی شده جلوه گری می کند که در کنار روزنه های تعبیه شده در میان دو طاق (دیوار داخلی طبقه اول) فضا را به زیبایی نور پردازی می کند. تفکر و اندیشه هنرمندانه معمار در برداشت آزاد از عناصر طبیعی، همچون خورشید و ستاره، و تلفیق آن با مضامینی همچون معماری سنتی و مدرن و اجرای آن با مصالح سختی همچون بتون بسیار قابل توجه است.

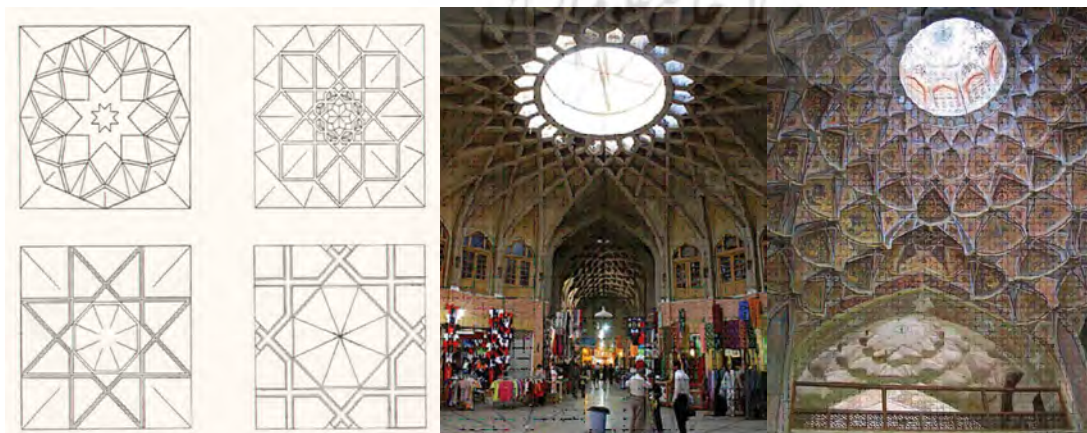
## ساباط

ساباط در فرهنگ لغت به معنای دالان، راهرو روپوشیده، سقفی که در زیر آن راه ورود به خانه باشد، می باشد. یکی از ویژگی های بارز شهرسازی و

معماری سنتی ایران، کوچه ها و گذرهای سرپوشیده آن هستند که به آنها ساباط گفته می شود. هدف از طراحی و اجرای ساباط این است که انسان گرماده را دمی در زیر سایه خود، از تابش خورشید در امان نگه می دارد. نحوه استقرار ساباط ها به گونه ای است که انسان پیاده در مسیر حرکت خود در یک توالی مناسب در فضای سایه قرار می گیرد. در خیلی از ساباط ها ورودی چند خانه مجتمع شده است که از نظر افزایش حس همسایگی و هم بستگی محله ای نیز حائز اهمیت است. هم چنین ساباط ها، سایه اندازهایی بودند که در مقابل در ورودی ساخته می شد تا از این طریق مهمانان از گزند آفتاب و گرما در امان باشند (جدول ۳).

## هشتی

«هشتی یا کریاس»، به آستانه و ورودی هر ساختمان و فضایی گفته می شود (دهخدا). مرز میان خلوت و جلوت یا جداکننده حریم و فضای خارج از خانه این فضا غالباً بلافاصله پس از فضای ورودی قرار می گرفته است. مهم ترین کارکرد هشتی، تقسیم مسیر ورودی به دو یا چند جهت و حفظ قسمتی از حریم خانه است، به معنی آرامگاه، طاق، ایوان، رواق و آسمانه هم آورده اند. برخی هشتی ها ساده بودند و برخی پر نقش و نگار و دارای تزیینات معماری و گچبری و همچنین در برخی هشتی ها، روزنی در سقف، نور را به داخل آورده، داخل آن را



تصاویر ۱ و ۲ و ۳. کاربرست روشنندان در معماری و فضاهای شهر ایرانی؛ ماخذ: آرشبو نگارندگان.





تصویر ۴. نقش ساباط؛ مأخذ: نگارندگان. (\*) این سازه به دلیل نیمه پوشیده بودن به پدید آمدن کوران هوا می انجامد. در تابستان خنک، و در زمستان گرم می باشد.



تصویر ۵. نقش هشتی؛ مأخذ: نگارندگان. هشتی، پس از درگاه خانه بوده در حکم نوعی حیاطچه بیرونی برای خانه عمل می کرد. به شکل های مختلفی مانند چهارضلعی مربع یا مستطیل، هشت ضلعی و غیره ساخته می شد.

رو به نابودی گذاشته و گستردگی پیشین خود را از دست داده اند. در هنر ارسی سازی هیچ میخ و چسبی به کار نمی رود و تمام نقش و نگارهای آن به وسیله اتصالات ظریف چوب (کام و زبانه) به هم وصل می شوند. برای این کار ابتدا طرح اولیه با اطلاعاتی از هندسه و مثلثات روی کاغذ تهیه می شود و سپس با دقت و ظرافت فراوان چوبها بریده می شود.

#### نتیجه گیری و جمع بندی

نور واسطه ای جهانی، و کلیدی است در راستای حل نمودن رمزهای عالمی که در آن زندگی می کنیم، رمزهایی در ژرفای گذشته حال و آینده بشریت.

روشن می کرد و فضای هشتی را زیبایی و خیال انگیز می کرد. در اینجا بود که اگر هشتی تزییناتی داشت، واقعاً چشمگیر و چشم نواز می شد.

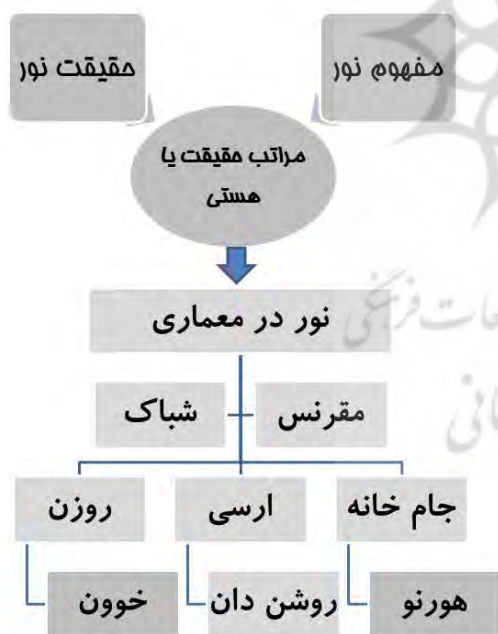
#### پنجره های ارسی

ارسی ها زیباترین عنصرهای معماری ایرانی هستند. عنصرهای جدانشدنی، ارسی ها مصداق بارز رستن نور در فضا هستند. قدیمی ترین آثار ارسی سازی در ایران مربوط است به عصر صفویه که در نقاط مختلف کشور و در بناهای مربوط به این عصر دیده شده است ارسی سازی پس از تلفیق با هنر قواره بری که در عصر قاجار اتفاق می افتد اوج و عظمتی دو چندان می یابد. این گونه هنرها با ورود آهن



جدول ۴. دلایل استفاده از پنجره های ارسی جدول؛ مأخذ: نگارندگان.

اثرات و دلایل استفاده از پنجره های ارسی	
	نور خورشید به اندازه کافی وارد فضای اتاق نشود نه کمتر نه بیشتر.
	روانشناسی رنگ
	زیبایی
	نقش هندسی در ارسی
	محرمیت
	خواص صوتی



نمودار ۷. مراتب عرفان اشراق در مراتب تجلی معناساختی نور در شهرسازی و معماری ایرانی؛ مأخذ: نگارندگان.

دست یافت، که هدف هنرمند در خلق صور تجریدی نقوش اسلامی، بازآفرینی نحوه و چگونگی تجلیات حق تعالی در نگرش عرفانی و بر اساس قاعدهٔ تجدد

استفاده از عناصر طبیعی در معماری ایرانی بیشتر یک روش استعاری بوده است. در معماری سنتی و در فرهنگ اسلامی نور نمادی از خدا و نور الهی است. نور یکی از جنبه های متمایز ایرانی است و عنصر حکمت الهی به شمار می آید. نقش نور در معماری اسلامی تاکید بسیار گسترده بر اصل تجلی است، هر مکان دارای نور خاصی است که به آنجا تعلق دارد. در معماری خانه های ایرانی نمی توان مستقیماً وارد یک ساختمان شد زیرا چندین فضاهای واسطه که به صورت سلسله مراتب منظم شده وجود دارد. عناصر و اجزای سازنده از جمله جلوخان، سردر، هشتی و دالان و این عبارت همراه است با یک روشنایی تدریجی فضا. نور همواره نقش مهمی در توالی از فضا ایفا می کند و هیچ نماد و مظهری مانند نور به وحدت الهی نزدیک نیست. هنر و معماری اسلامی با پیش فرض اینکه در مبادی و پیدایش خود بر اساس حکمت و اندیشهٔ اسلامی، حاصل تجلیات عرفانی و بازآفرینی صور معلقهٔ عوالم برتر است، تحقیق حاضر به این نتیجه

جدول ۵. بخشی از عناصر معماری؛ مأخذ: نگارندگان.

نمونه تصاویر	نماد	ویژگی	عناصر معماری ایرانی
	درون گرایی، فضاسازی	در نظم ساختاری نور به عنوان هندسه موجود عرضه می شود و نظم قاعده-مندی را به فضا تحمیل می کند. حیاط مرز مشخصی را فراهم می کند.	حیاط مرکزی
	کنترل کننده نور	مهم ترین کارکردهای ساباط، ایجاد یکپارچگی و استحکام در خانه های مجاور، هدیه کردن سایه و فضایی خنک به عابران است.	ساباط
	نور گیر، تزیینات	عبور مناسب و تهویه را به بهترین وجه میسر می ساخته است و به آن روشنندان می گویند.	هورنو
	نور گیر، تزیینات	کاهش شدت تابش نور آفتاب و گرما، ایجاد زیبایی در نمای ساختمان، حفظ حریم و محرویت فضای بیرون.	پنجره ارسی
	تقسیم مسیر ورودی، حریم خانه	هشتی با یک دالان کوتاه یا بلند، به کوچه متصل می شد و این دالان تعیین کننده قلمرو هشتی بود.	هشتی

امثال است. خصوصیاتِ گره در نقوش هندسیِ بکار رفته در آثار معماری اسلامی، که با سه مشخصه «قابلیت تکرار» به شرط تکامل، «قابلیت تطوّر و تبدل» بواسطه نقوش ثانوی، و از همه مهمتر «قابلیت حفظ موضوعیت و وحدت موضوع» در عین کثرت نقش بیان می شود، بنظر می رسد هدف هنرمند از خلق قواعد بکاررفته در نقوش هندسی، بازتاب و بیان هنری نگرش عرفانی خلق مداوم بوده که در آن تمامی ممکنات و پدیدارهای عالم اعم از جواهر و اعراض در تحوّل و تجدد تکاملی به صورت ایجاد و اعدام متوالی و پیوسته می باشند. و با وجود خلع و لبس آنی و مداوم کثرات، حفظ وحدت و بقاء موضوع، به دلیل آنکه تمامی کثرات حقیقت و وجود علمی در مرتبه واحدیت دارند، و نیز به لحاظ نوع نگرش عرفانی که تمامی مخلوقات عالم به «اضافه اشراقیه» نسبت به مرتبه تعیین ذات (مرتبه واحدیت) نسبت دارند، حفظ می گردند.

#### منابع و ماخذ

بزرگمهری، زهره (۱۳۶۰) هندسه در معماری ایران، اثر، شماره ۷ و ۶.

بمانیان، محمدرضا و عالی نسب، محمد علی (۱۳۹۰) بررسی نقش نور در تبیین توالی فضا در معماری اسلامی؛ نمونه موردی: مسجد شیخ لطف الله، مجله بمانیان، محمدرضا و مؤمنی، کوروش و سلطانزاده، حسین (۱۳۹۲) بررسی تطبیقی ویژگی های طرح معماری مسجد- مدرسه های دوره قاجار و مدارس دوره صفویه، مجله معماری و شهرسازی آرمانشهر، شماره ۱۱.

پیرنیا، محمد کریم (۱۳۷۰) گنبد در معماری ایران، اثر، شماره ۲۰.

پیرنیا، محمد کریم (۱۳۸۰) آشنایی با معماری اسلامی ایران، تدوین غلامحسین معماریان، تهران: انتشارات دانشگاه علم و صنعت.

سلطان زاده، حسین (۱۳۶۸) واحدها و محله های مسکونی. تهران: مجموعه مقالات شهرهای ایران.

کشمیری، هادی و نوشادی، زهره و عباسی، منیژه (۱۳۹۲) بررسی فیزیک و مفاهیم معنوی نور در معماری سنتی ایران با نگاهی به مساجد و خانه ها، همایش معماری پایدار و توسعه شهری.

مهدوی نژاد، محمد جواد و مطور (۱۳۹۱) کیفیت نورگیرها در گنبدهای ایرانی با رویکرد به مسائل سازه ای گنبد، مجله نقش جهان، دوره ۳۳- دوم، شماره ۳.

مقدسی، احمد و مقدسی، محمدحسین (۱۳۹۰) تکامل شیوه های نورگیری در معماری مساجد واقع در مناطق گرم و خشک ایران، مجموعه مقالات همایش ملی بوم های بیابانی گردشگری و هنرهای محیطی .

نعمت گرگانی، ام البنین (۱۳۸۱) پیشینه نور در معماری و وسایل روشنایی در هنر اسلامی ایران، مجله اثر.

ابراهیمی دینانی، غلامحسین (۱۳۷۹) شعاع اندیشه و شهود در فلسفه سهروردی، تهران، نشر حکمت، چاپ پنجم.

ابن عربی، للشیخ الاکبر محی الدین، (۱۳۸۰)، فصوص الحکم و التعليقات علیه، ابوالعلاء عقیفی، ج ۲، تهران، الزهراء.

ابن عربی، محمد بن علی (۱۴۰۵-۱۴۱۰)، فتوحات مکیه، ج ۱۴، تصحیح عثمان یحیی، قاهره، اهیهة المصریة، العامة الکتاب.

ابن عربی. متن و ترجمه فصوص الحکم، مترجم: محمد خواجهوی، انتشارات مولی، ۱۳۸۹

ابن عربی، فتوحات مکیه، مترجم: محمد خواجهوی، انتشارات مولی، ۱۳۸۸

ابن فناری، شمس الدین محمد، (۱۳۶۲)، مصباح الانس، تهران، انتشارات فجر.

ایتینگهاوزن، ریچارد (۱۳۷۴) تاریخچه زیبایی شناسی و نقد هنر، ترجمه و تدوین: دکتر یعقوب آژند، تهران، انتشارات مولی.

اردلان، نادر، لاله بختیار، (۱۳۷۹)، حس وحدت، سنت عرفانی در معماری ایرانی، ترجمه حمید

شاهرخ، اصفهان، نشر خاک.

افلاطون (۱۳۶۴) دوره آثار افلاطون، ترجمه محمد حسن لطفی، تهران، انتشارات خوارزمی.

ایزوتسو، توشیهیکو، (۱۳۶۴)، خلق مداوم در عرفان اسلامی و آئین بودائی ذن، ترجمه و موخره منصوره کویانی، تهران، شرکت انتشارات علمی و فرهنگی.

آشتیانی، سید جلال الدین، (۱۳۷۵) شرح مقدمه قیصری بر فصوص الحکم، تهران، انتشارات امیر کبیر .

آشتیانی، سید جلال الدین، (۱۳۸۱) تعلیقات بر رسائل قیصری، تهران، موسسه پژوهشی حکمت و فلسفه ایران.

آملی، سید حیدر، (۱۳۶۴) نقد النقود فی المعرفه الوجود، ترجمه و تعلیق سید محمد طبیبیان، انتشارات اطلاعات، تهران.

بلاکهام (۱۳۸۷) شش متفکر اگزیستانسیالیسم، ترجمه: حکیمی، تهران: نشر مرکز.

بلخاری قهی، حسن، (۱۳۸۸) مبانی عرفانی هنر و معماری اسلامی، تهران، انتشارات سوره مهر. بلخاری، حسن (۱۳۸۴) مبانی عرفان و هنر و معماری اسلامی، دفتر دوم، کیمیای خیال، انتشارات سوره مهر.

بلخاری، حسن (۱۳۸۴) مطالعات کاربردی هنر: تجلی نور و رنگ در هنرهای ایرانی- اسلامی، انتشارات سوره مهر.

بورکهارت، تیتوس (۱۳۶۴) هنر اسلامی، زبان و بیان، ترجمه مسعود رجب نیا، تهران، انتشارات سروش.

بمانیان، محمدرضا و نیکودل (۱۳۹۳) بررسی روشهای نورگیری در معماری مساجد دوره قاجار، نشریه پژوهشهای معماری اسلامی، شماره ۳.

پیرنیا، محمد کریم (۱۳۸۸) آشنایی با معماری اسلامی ایران، انتشارات سروش.

بورکهارت، تیتوس، (۱۳۷۶) هنر مقدس، اصول و روشها، ترجمه جلال ستاری، تهران، انتشارات سروش.

پیرنیا، محمد کریم (۱۳۸۸) آشنایی با معماری

اسلامی ایران، انتشارات سروش.

جامی، عبدالرحمن، (بی تا)، اشعه اللمعات، تهران، انتشارات حامدی.

جهانگیری، محسن، (۱۳۶۷)، محی الدین ابن عربی چهره برجسته جهان اسلام، چاپ سوم، تهران، انتشارات دانشگاه تهران.

خواجوی، محمد، (۱۳۸۱)، ترجمه فتوحات مکیه، مقدمه ج ۱، تهران، نشر ایران مصور.

خوارزمی، تاج الدین حسین ابن حسن، (۱۳۶۸)، شرح فصوص الحکم، ج اول، تهران، انتشارات مولی، چاپ دوم.

داد، سیما، (۱۳۶۸)، فرهنگ اصطلاحات ادبی، ج ۱، تهران، انتشارات مروارید.

زمرشیدی، حسین، (۱۳۸۴)، کاشیکاری ایران، دوره ۳ جلدی، تهران، سازمان عمران و بهسازی شهری.

سبزواری، ملا هادی، (بی تا)، شرح منظومه (افست طبع ناصری)، قم.

ستاری، جلال، (۱۳۶۶)، رمز و مثل در روانکاوی، چاپ اول، تهران انتشارات توس.

ستاری، جلال، (۱۳۷۳)، مدخلی بر رمز شناسی عرفانی، ج ۱، تهران، نشر مرکز.

سجّادی، سید جعفر، (۱۳۶۲)، فرهنگ علوم عقلی، تهران، انتشارات انجمن حکمت و فلسفه ایران.

سهروردی (شیخ اشراق) شهاب الدین یحیی (۱۳۷۷) حکمه الاشراق، ترجمه و شرح سید جعفر سجّادی، تهران، انتشارات دانشگاه تهران، چاپ ششم.

سهروردی، شهاب الدین یحیی (۱۳۸۰) مجموعه مصنفات شیخ اشراق، ج ۱ و ۲ و ۳ مصحح: هنری کربن و سیدحسین نصر، تهران، پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی، چاپ سوم.

سهروردی، شیخ شهاب الدین یحیی، (۱۳۷۷)، حکمه الاشراق، ترجمه سید جعفر سجّادی، دانشگاه تهران، تهران.

شوان، فریتيوف (۱۳۸۱) گوهر و صدف عرفان اسلامی، ترجمه مینون حجت، تهران، دفتر پژوهش و نشر سهروردی.

## مدیریت شهری

فصلنامه مدیریت شهری  
Urban Management  
شماره ۴۲ بهار ۹۵  
No.42 Spring 2016

- صدرالمتألهین، صدرالدین محمد، (۱۳۶۰)، الشواهد الربوبیه، تصحیح سید جلال الدین آشتیانی، تهران، نشر دانشگاهی.
- صدرالمتألهین، صدرالدین محمد، (۱۳۶۲)، رسائل فلسفی، المسائل القدسیه، تصحیح و تعلیق سید جلال آشتیانی، قم، انتشارات دفتر تبلیغات اسلامی.
- صدرالمتألهین، صدرالدین محمد، (۱۳۶۸)، اسفار اربعه، ج ۹، چاپ دوم، قم، مکتبه المصطفوی.
- صدرالمتألهین، صدرالدین محمد، (ق ۱۴۲۹)، الحکمه المتعالیه فی الاسفار الاربعه، ج ۷، بیروت، دار التراث العربی.
- طبسی، محسن (۱۳۸۶) بازتاب هویت ایرانی در معماری اسلامی ایران، از هویت ایرانی (سلسله مقالات و گفتارهایی پیرامون هویت ایرانی)، انتشارات سوره مهر، تهران.
- عراقی، جمال العارفین فخر الدین، (۱۳۶۳)، لمعات، مقدمه و تصحیح محمد خواجهوی، چاپ اول، تهران، انتشارات مولی.
- غزالی، ابوحماد محمد، (۱۳۵۷)، مشکاه الانوار، ترجمه صادق آئینه وند (به انضمام ترجمه و خلاصه تفسیر و نقد ابوالعلاء عقیفی درباره نظر غزالی) تهران انتشارات امیر کبیر.
- فرم، فضا. نظم (۱۳۸۷) فرانسیس دی کچینگ، ترجمه زهره قراگوزلو، انتشارات دانشگاه تهران، چاپ چهاردهم.
- فلامکی، محمدمنصور (۱۳۹۳) دریافت یگانگی در معماری ایرانی، تهران: فضا.
- فلوطین (۱۳۶۶) دوره آثار فلوطین، ترجمه محمد حسن لطفی، تهران، انتشارات خوارزمی.
- القاشانی (کاشانی)، کمال الدین عبدالرزاق، (۱۳۷۰)، اصطلاحات صوفیه، انتشارات بیدار، چاپ دوم، تهران.
- قیصری، داود بن محمد، (۱۳۶۳)، شرح فصوص الحکم، فص شعبی، قم، انتشارات بیدار.
- قیصری رومی، محمد داود. شرح فصوص الحکم ابن عربی (به اهتمام سید جلال الدین آشتیانی)، انتشارات علمی و فرهنگی، ۱۳۸۶
- کرامتی، غزال (۱۳۸۶) همنشینی نرم فضا و سخت فضا در معماری ایرانی، رساله برای دریافت درجه دکتری معماری، دانشکده هنر و معماری دانشگاه آزاد اسلامی، واحد علوم و تحقیقات تهران.
- کربن، هانری، (۱۳۷۲)، "عالم مثال"، ترجمه سید مرتضی آوینی، مجله نامه فرهنگ، سال سوم، شماره ۳ و ۲
- کربن، هانری، (۱۳۸۳)، ارض ملکوت، ترجمه ضیاءالدین دهشیری، تهران، طهوری.
- کاشانی، عبدالرزاق. شرح فصوص الحکم ابن عربی (زیر نظر سید جلال الدین آشتیانی به اهتمام مجید هادی زاده)، انجمن آثار و مفاخر فرهنگی ایران، ۱۳۸۴
- لاهیجی، شیخ محمد، (۱۳۶۸)، مفاتیح العجاز فی شرح گلشن راز، تهران، انتشارات کتابفروشی محمودی.
- لرزاده، حسین، (۱۳۸۴)، احیاء هنرهای از یاد رفته، به کوشش حسین مفید و مهناز رئیس زاده، تهران، انتشارات مولی.
- مارک میجر و جاناتان اسپایر (۱۳۸۹) هنر نور و معماری، تالیف: ترجمه: فرشید حسینی، تهران: مهرآزان.
- معماریان، غلامحسین (۱۳۸۶) آشنایی با معماری مسکونی ایرانی: گونه شناسی درونگرا، سروش دانش، تهران.
- مفید، حسین، (۱۳۸۵)، نقش و نقش نقشبند در معماری ایرانی، مجموعه مقالات همایش بین المللی عرفان، اسلام، ایران و انسان معاصر، گردآوری و تدوین: شهرام پازوکی، تهران، انتشارات حقیقت نادر اردلان (۱۳۹۳) حس وحدت، ترجمه: حمید شاهرخ، نشر خاک، چاپ اول تهران.
- نجیب اوغلو، گل رو، (۱۳۷۹)، هندسه و تزئین در معماری اسلامی، ترجمه مهرداد قیومی بیدهدی، تهران، انتشارات روزنه.
- نصر، سید حسین، (۱۳۷۵)، هنر و معنویت اسلامی، ترجمه رحیم قاسمیان، تهران، دفتر مطالعات دینی



aftabnews.ir

forums.boursy.com/archive/index.php/t-1829.html

هنر .  
نصر، سیدحسین (۱۳۷۵) هنر و معنویت اسلامی،  
ترجمه رحیم قاسمیان، تهران، دفتر مطالعات دینی  
هنر .

همو، ۱۳۶۱ق، رسائل ابن العربی، بیروت، دار الاحیاء  
تراث العربی.

یونگ، کارل گوستاو، (۱۳۵۲)، انسان و سمبله‌ایش،  
ترجمه ابوطالب هادی، چاپ اول، تهران، انتشارات  
امیر کبیر.

Coomaraswamy, A.K. 1979, The Bugbear of Litera-  
cy. Bedford:Perennial Books

Guenon, Rene. 1975, The Crisis of the Mod-  
ern World. Trans. M.Pallis and R.Nicholson.  
London:Luzac

Schunon, Frithjof.1984, The Transcendent Unity of  
Religions, trans.H.Smith.Wheaton: Theosophical  
Burckhardt, Titus.1967, Perennial Values in Islamic  
Art

Otto, Rudolph. 1926. The Idea of the Holy, trans. J.  
Harvey. London: Oxford University Press, 4th ed.

Corbin, Henry, 1969, Creative Imagination in the  
Sufism of Ibn Arabi, trans. R. Manheim. Princeton:  
Princeton University Press

Wensinck, A. J. 1978. Studies of A. J. Wensinck. New  
York: Arno.

Norbakhsh sima (2011) light in suhrawardis wisdom.  
tehran, Hermes Publisher.

Nasr, Seyed Hossein (2010) Islamic Art & spiritual-  
ity Translate by Rahim Ghasemian, Tehran, Hekmat  
Publisher

Schunon, Frithjof.1984, The Transcendent Unity of  
Religions, trans.H.Smith.Wheaton: Theosophical,  
chap.9.

[www.persianpersia.com/artandculture](http://www.persianpersia.com/artandculture)

[www.civilica.com/Paper-ILDC01-ILDC01\\_066](http://www.civilica.com/Paper-ILDC01-ILDC01_066).

[negarkhaneh.ir](http://negarkhaneh.ir)

مدیریت شهری

فصلنامه مدیریت شهری  
Urban Management  
شماره ۴۲ بهار ۹۵  
No.42 Spring 2016

■ ۱۰۵ ■



مدیریت شهری

فصلنامه مدیریت شهری  
Urban Management

شماره ۴۲ بهار ۹۵  
No.42 Spring 2016

۱۰۶